

عیراق:

دیموکراتیزه کردن یان هه لوه شانده وه

د. ره فیک سابیر

به شی یه کهم

سه ره تایهک

رۆژی 9 ی ئاپریلی 2003 عیراقیک که هه شتا سال پيشتر کۆلونیالیزی بریتانی دروستی کردبو و کۆتایی هات، ئایا ده تواندریت عیراقیکی دی دروست بکریته وه؟ ئه گهر بتواندریت ئایا عیراقی داهاوو چۆن ده بیته؟ په یوه ندیی نیوان عیراق و کوردستان و نیوان گهلانی عیراق به گشتی چۆن و به پیی کام بنه مای ده ستوری ریک ده خرینه وه؟

له راستیدا عیراق، وهک ده ولته و قهواره ی سیاسی، به ره می هه له یه کی میژوویی یان ریکه و تیکی میژوویی، نهک به ره می راستی یان پیداو یستیه کی میژوویی. هه روا عیراق به ره وه ندی و ئیراده یه کی دهره کی دروستیان کردوه، نهک به ره وه ندی و ئیراده ی گه لیک ی هومیژوو، هاوکولتور، هاوئامانج و هاوچاره نووس. عیراق له کۆمه لیک گروپی نه ته وه یی، ئیتنیک ی و مه زه بیی جۆراوجۆر دروست کرا بی ئه وه ی زه وینه ی هاوبه شی میژوویی و کولتوری، هه ستی ئینتیمای هاوبه شی یان هاریکاری نه ته وه یی له نیوانیاندا بوو بیته. قهیرانی عیراق، پيش هه ر شتیک، لیروه ده ست پی ده کات.

ده ولته ی عیراق له باتی ئه وه ی ئه م قهیرانه چاره سه ر بکات، قهیرانه کی گۆری به تراژیدیا. چونکو، به دريژایی میژووی هه شتا ساله ی خوی، نه ی توانی گهلانی عیراق له ده وری به ره وه ندیه کی هاوبه شی و ئامانجیک ی هاوبه شی و ناسنامه یه کی هاوبه شی کۆ بکاته وه. ده ولته له باتی ئه وه ی هه ول بدات ناسنامه یه کی تایبه تی بۆ ولاتیک ی فره نه ته وه و فره کولتور دابریژیت به رده وام هه ولی داوه ناسنامه ی عه ره بی به سه ر عیراق و گه له کانیدا بچه سپینیت. له جیاتی ئه وه ی دهربری به ره وه ندی هه مووان بیت و به پیی ده ستور ماف و په کسانیی هاوولاتیان ده سه ته به ر بکات ته نیا ده ولته ی گروپیک، که مایه تیبه کی عه ره بی- سوننی بووه. له باتی ئه وه ی هه ول بدات ته بایی و هاریکاری نه ته وه یی له نیوان گهلانی عیراقدا دروست و به هیژ بکات خوی ئه وان ی زیاتر لیک دابریوه، کیشه نه ته وه یی و مه زه بیه کانی نیوانیان ی توندتر کردوه. له هه مان کاتدا له به ر ئه وه ی په یوه ندیی نیوان ده ولته و هاوولاتیان و گروپه نه ته وه یی، مه زه بی و ئاینیه کان له سه ر ئه ساسی ماف نه بووه، زۆربه ی تاک و گروپه کانی نیو عیراق گیانی به رپر سیاری و وه فاداری و دلسۆزی

(لۆيالييتى)يان بەرامبەر بە دەولەت نەبوو، چونكى بە دەولەتى خۆيان و پارىزەرى بەرژەوۋەندى خۆيانىان نەزانيوۋە. بەم جۆرە دەولەتى عىراق ئەرك و ۋەزىفەكانى خۆى، ۋەك دەولەتتىكى مۇدىرن، بەجى نەگەياندوۋە، بەمەيش تواناي بەردەوامبوۋنى و تەنانەت رەوايى مانەۋەى خۆى خستۆتە ژىر پىرسىارەۋە. سەرەنجام لە عىراقدا زەۋىنەى پىكەۋەھەلكردن و ھەستى ھاۋچارەنوۋسى و ھارىكارىي نەتەۋەيى نەك ھەر لە نىۋان كورد و عەرەدا، بەلكو تەنانەت لە نىۋان عەرەبى سوننە و عەرەبى شىعەيشدا دروست نەبوۋە. ستەمى مەزھەبىيى دەولەت بە جۆرىك كىشەى مېژوۋيى نىۋان لايەنگرانى ئەم دوو مەزھەبەى خۆش كرددوۋە كە گەلى عەرەبى عىراق، ۋەك گەلى ئايرلاند، گۆردراۋە بۇ دوو گەلى جياۋازى خاۋەن دوو مېژوۋى جياۋاز، دوو بەرژەوۋەندى و ئامانجى جياۋاز و دوو ۋەلاى رۆحى و سىياسىي جياۋاز و تەنانەت پىك ناكۆك. بۇيە مەۋف دەتوانىت بلىت كە ئەگەر ھىزى ئەمريكا و ھاۋپەيمانانى لە عىراقدا نەبوۋنايە ئىستا، بە لاي زۆرەۋە، زياتر لە شەرىكى نىۋخۆيى لە عىراقدا دەستى پى كردد بوو.

ئاشكرايە خەلكى عىراق بەبى كۆمەكى راستەوخۆى دەرەكى (ئەمريكا و ھاۋپەيمانانى) ناتوانن عىراق دىموكراتىزە بكەن. ئەو كۆمەلەى بتوانىت دياردەى ۋەك دەولەتى بەعس بەپىنىتە بەرھەم و قبوۋلى بكات ناتوانىت دىموكراتى ۋەك شىۋەژيانى خۆى ھەلببژىرئىت. ئەو گەلەى بتوانىت بە ھەماسەۋە چوار شەپ (شەپى كوردستان، شەپى ئىران، شەپى كوئىت و شەپى ئەمريكا و ھاۋپەيمانانى) بۇ دەولەتە نەتەۋەيەكەى بكات ئاسان نىيە بتوانىت، بە تواناي خۆى، سىستەمىكى نوپى ھوكمرانى دابەپىنىت و كۆمەلەىكى مۇدىرن و دىموكرات دابمەزىنئىت.

دروستكردى عىراقىكى نوپى دىموكرات، بە راي من، لە دروستكردى دىۋارى چىن، يان دروستكردى پىرامىدەكانى مىسر گرانتەرە. بەلام لەگەل ئەمەيشدا، لەم باسەدا، گریمانەى دروستكردەۋە و دىموكراتىزەكردى عىراق لەبەرچاۋ گىراۋە. چونكى ھىزە عىراقى و كوردستانىيەكان ھىشتا لەسەر ئەم مەسەلەيە كۆكن و بە گەرمى كارى بۇ دەكەن. لەمەيش گرنگر دەولەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمريكا و ھاۋپەيمانانى ھىشتا ھەمان ئامانجيان ھەيە. چونكى پىيان وايە كە عىراقىكى نوپى دىموكرات سەرەتايەك دەپىت بۇ دىموكراتىزەكردى ناۋچەكە. كەۋاتا فاكترەى گرنگى پىرۆسىسى گۆرانكارى لە عىراقدا، كە دەكرىت لە سەردەمى ئىمپىرۇدا يەكلاكەرەۋە بىت، ئەۋەيە كە كۆمەلە ئەكتەرىكى جىھانى (لە پىشەۋەيان دەولەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمريكا) تا رادەيەكى زۆر رەۋشى سىياسىي عىراق و جۆرى دەولەتەكەى ديارى دەكەن. ئەمەيش بەشىكە لە پىرۆژەيەكى گەرەتر، پىرۆژەى رۆژەلەتى نىۋىنى گەرە، كە دەولەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمريكا، بە كۆمەكى كۆمەلە ۋلاتىكى ئەۋروپايى، داپىشتوۋە و چاۋەرۋان دەكرىت ناۋچەكە بگرىتەۋە.

له دواى روخاندنى دەولەتى عىراقەو دەولەتى عىراق و ھوشيارىيى سياسىيى گەلانى عىراق روو له گۆرانكارىيى جواروجوۆرن. رەنگە گرنگترىنى ئەم گۆرانكارىيانە، دواى برىاردانى قانوونى كاتىيى سەردەمى گواستەنەو، ئەو بەيت كە ناسىئونالىزمى عەرەبى (عەرەبىزم) له عىراقدا، كە كۆلتوور و ناسنامەى خۆى بەسەر دەولەت و كۆمەلى عىراقدا سەپاندبوو، شكستى ھىناو. لەگەل ئەم شكستەدا قەيرانى ناسنامەى عىراق توندتر بوو. عىراقى دواى بەعس، لە واقىعدا و تەننەت لە ھوشيارىيى زۆرىنەى خەلكى عەرەبى عىراقدا، چى دى ئەو دەولەت و ولاتە گوايا عەرەبىيە نىيە كە خۆى بە پىشەنگى ھەموو عەرەب و ھەلگى پەيامى يەكخستنى نەتەوئى عەرەبى بزانىت. بەلام لە بەرامبەر تىكشكانى ئايدىؤلۆژيا و دىسكۆرس (خىتاب)ى عەرەبىزمدا ھىشتا ئەلتەرناتىفكى دىموكرات و لىبرال دەرنەكەوتوو، بەلكو ئايدىؤلۆژيا و دىسكۆرسى ئاينى- مەزھەبى زال بوو. بۆيە دوور نىيە ھەول بەرئىت لە برى ناسنامەى قەومىيى عەرەبى ناسنامەيەكى ئاينى- مەزھەبى بۆ عىراق دابتاشرىت. لەبەر ئەو كىشە يان شەرى ئىمىرۆ و سەيىنى عىراق، بە راي من، پىش ھەر شتىك كىشە يان شەرى نىوان كۆلتوورە سەردەمىيەكانى نىو كۆمەلى عىراق دەبىت (لېرەدا ئاين و مەزھەبىيە لە ناو چەمكى كۆلتووردا كۆراونەتەو). چونكە ھەندىك لەم كۆلتوورانە دەخوازن نرخ و پرىنسىپەكانى خۆيان و ناسنامەى خۆيان بەسەر عىراقدا بسەپىنن، ھەندىكى دىكەيان دەيانەوئىت پارىزگارىيى نرخ و پرىنسىپەكانىيان بكن و جىگاي خۆيان لەناو ناسنامەى داھاتووى عىراقدا بسەلمىنن. بۆيە ئەگەر عىراق وەك قەوارەيەكى سياسى بىمىنىتەو دەبىت بە دلتىايەو بەلانسىكى ماقوول و عاقلانە لە نىوان ئەم كۆلتوورانەدا پىك بەيت. دىموكراتى و لىبرالىزم، لە ساىەى سىستىمىكى كۆنفىدرالىدا، دەتوانن ئەم بەلانسە كۆلتوورىيە دروست بكن و ناسنامەيەكى نوئى گونجاو بۆ عىراق پىشنىار بكن، كە پىكھاتى عەرەبى- كوردستانى، مەزھەبى و ئاينى عىراقى داھاتوو دەربىرئىت، وەك دواتر باسى دەكەم.

قانوونى كاتىيى سەردەمى گواستەنەو، لەم بارەيەو، ھەندىك سەردەتاي گرنكى بۆ سروشتى دەولەتى داھاتووى عىراق، وەك دەولەتىكى دىموكرات و نائىنى و فىدرال داپشتوو. ھەروا بە پى ئەم قانوونە كاتىيە شىوئى بەرئوئەردنى عىراق و برىاردانى قانوونى ئەساسىيى عىراقى ملكەچى پرىنسىپى رىككەوتن (التوافق) كراو؛ وانا رىككەوتن و رەزامەندىيى نوئىنەرانى ھەردوو گەلى سەردەكى عىراق و خەلكى سەر بە ھەردوو مەزھەبى شىعە و سوننە. ئەمەيش رىگا لە زۆرايەتى (نەتەوئىيى، مەزھەبى- ئاينى) دەبەستىت كە ئىرادە و پرۆگرامى سياسىيى خۆى بەسەر كەمايەتەدا و ناسنامەى خۆى بەسەر عىراقدا بسەپىننىت. بۆيە عىراق لەبەردەم دوورپانىكدايە: دىمكراتىزە كردن يان ھەلوەشانەنەو، يەكسانبوونى كۆلتوورەكان (نەتەوئىيە و مەزھەبەكان) ياخود دابەشكردن.

رەوشى سياسىيى عىراق لە روخاندنى دەولەتى عىراقەو تا ھەلئىرادن و قبوولكردنى ئەنجامەكانى دەيسەلمىنىت كە، لە سەردەمى جىھانگىرى و مەترسى تىرۆرىزمى ئىسلامىدا، گۆران بە كۆمەكى دەركى دەتوانىت كاريكى پرمانا و بەلاى زۆرەو سەركەوتووش بەيت، بۆيە دەشتىت ببىتە مۆدىللىكى باو لە سىستىمى سياسىيى نوئى جىھانىدا. ئەو گەلانى كە

ناتوان خويان له دهسه لاتيكي ديكتاتورى و شه پخواز رزگار بكن و سيستمىكى ديموكراتى دابمه زرينن دهشيت به كومهكى دهرهكى نازاد بكرين و بهر ه و ديموكراتى بهرچ بخرين.

نيو سدهديه كه نهامريكا و پوژئاوا، به هوى شهري ساردهوه، يان به بههانهى دابينكردى نارامى و سه قامگيرى له پوژه لاتي ناوه راستدا، چاويان له ستم و ئيستيدادى دهولته ديكتاتوريه كانى ناوچه كه پوښيوه و كومه كيان كر دوون. به لام دواى 11ى سپته مبهرى 2001 دهر كه وت كه دهولته ديكتاتورى دهشيت خوى له خويدا شهر و نائارامى بيت و هه پرشه له ئاسايشى جيهانى و بهرزه وهندى و ئاسايشى نه ته وهى دوورمه و داي نهامريكا بكات. نه زموونى ميژووى (بو نمونه نه زموونى ولاتانى نه وروپا) پيشانى داوه كه ناشتى نيوخو و هريمى و سه قامگيرى سياسى بهى نازادى و ديموكراتى دهسته بهر ناكرين.

زوربهى دهولته تانى پوژه لاتي نيوين (له وانه دهولته تانى عه ره بى) كراونه ته قه لاي ديكتاتورى و ستم و دواكه وتن. سيستمى خويندن و پهروه ردهى ئاينى و ديسكورسى سياسى نه و ولاتانه پشت به فيكرى غه بى و سه له فى ده به ستن و شو قينىزمى ئاينى و كولتورى و رقبوونه وه له وىدى (غه يره مسولمان، غه يره عه ره ب) هان ده دن و له ناو برديان به رها داده نين. له م كه شو هه وا سياسى و كومه لايه تى و كولتور ييه دا فوندمينتاليزمى ئيسلامى و فيكرى ته كفيرى و تيروريزمى ئيسلامى سه ره له ده دن و وهك هه پرشه يهك به دنيا دا بلاو ده بنه وه. له بهر نه وه مه سه لهى گورانكارى و ريفورمى سياسى، كومه لايه تى و كولتورى له م ولاتانه دا بوونه ته داواكار ييه كى جيهانى و به شيك له پيداويستيه كانى شه رى نژ به تيروريزم. پرژه ي پوژه لاتي نيوينى گوره، نه م داخوازيه جيهانيه دهره برت، به و مه به ستهى كومهك به و ولات و كومه لانه بكات تا به ره و و ديموكراتى برؤن.

هه لبهت پرؤسيى ديموكراتيزه كردن له پوژه لاتي نيويندا تا يبه تمه ندى خوى ده بيت. هه روا مهرج نييه نه نجامى راسته وخوى رووناكگه رى و مؤديرنه ته و پيشكه وتنى ئابوورى، كومه لايه تى، سياسى و كولتورى بيت (به و شووه كلاسيكيه كى كه له نه وروپادا ده ستنى پيكرد). له سه رده مى ئيمرؤدا دهشيت پرؤسيى ديموكراتيزه كردن به كومه كى دهره كى و له نه نجامى پيداويستيه كانى گولوباليزم و وهك به شيك له شه رى نژى تيروريزم بيت. نه م پرؤسيه شيش له جياتى نه وهى له خواره وه، و اتا له ناو كومه له وه، ده ست پى بكات و به ره و سه ره وه فشار به رت تا دهسه لاتيكي سياسى ديموكرات و ده ستوور يكى ديموكراتانه بسه پينيت، دهشيت به پيچه وانه وه له سه ره وه به ره و خواره وه شو پر بيته وه. پرؤسيى ديموكراتيزه كردن سه ره تا به گورپنى دهسه لاتي سياسى و دروستكردى شو وه يه كى نو يى حوكمرانى، دياره به كومه كى دهره كى، ده ست پى ده كات. دواى نه وه له سه ره وه را (به هوى دهسه لاتي سياسيه وه) به ره و خواره وه (بو ناو كومه ل) شو پر ده بيتته وه. نه مه شيش مؤديلىكى ديكه ي ديموكراتيزه كردنه، چونكو له جياتى نه وهى پيشكه وتنى كومه ل سيستمىكى حوكمرانى ديموكرات، وهك گه رهنه تى به رده و امبوونى، خوى بخولقنيت نه وا سه ره تا حوكمرانيه كى ديموكرات به كومهك و چاوديرى هيژ و لايه نى دهره كى دروست ده كريت. دواى نه وه به هوى دهسه لاتي دهولته و سيستمى حقوقى و ده ستگا جوراوجوره كانى دهولته وه گورانكارى گرنكى ئابوورى، سياسى، كومه لايه تى و كولتورى نه وتو ده كرين

كە سەركەوتن و پاراستنى پرۇسىسى ديموكراتى دەستەبەر بكەن. بە راي من ئەم مۇدیلەى ديموكراتیزەکردن لە سەردەمى ئىستادا، گونجاوترين مۇدیل و پەنگە تاكە دەرەتانىكىش بىت بۇ ئازادکردنى كۆمەل و ولاتانى رۇژھەلاتى نىوين، چونكو ئىستىبادى دەولەت و پاشكەوتنى ئابوورى، كۆمەلايەتى و سياسىي ئەو ولاتانە دەرەت نادەن كە ئەو كۆمەلانە بە شىوہى سروشتى گەشە بكەن، بەرەو ديموكراتى و مۇدیرنىتە برۆن و تىكەلاوى رەوشى سياسى، ئابوورى و كولتورىي دنيا ببن"1.
